

# bizzotto

OUTDOOR COLLECTION  
www.bizzotto.com

45x30mm

ANDREA BIZZOTTO S.P.A  
VIA MOTTON, 9 - 36061  
BASSANO DEL GRAPPA (VI) - ITALY

MADE IN INDONESIA

SCOPRI DI PIÙ  
www.bizzotto.com



## IMPORTANTE, TENERE PER FUTURE CONSULTAZIONI: LEGGERE ATTENTAMENTE

Prodotto destinato solo per uso domestico.  
Struttura in alluminio verniciato a polvere (poliestere),  
intreccio in fibra sintetica. Cuscini sfoderabili con tessuto  
Sunproof Olefin (100% polipropilene).  
Non salire in posizione eretta.  
La fibra sintetica è estremamente resistente ai raggi UV,  
ad alte e basse temperature, allo sporco. Non inquinan-  
te, atossica e riciclabile.  
Dove possibile, si consiglia di girare i cuscini regolarmen-  
te per uniformare le variazioni di colore che possono  
presentarsi nel tempo causa lunga esposizione ai raggi  
solari.

Fenomeni di usura, distorsione e scolorimento di tutte  
le componenti del prodotto direttamente esposte a  
fenomeni atmosferici, alla movimentazione e/o all'utilizzo  
quotidiano sono da considerarsi normali e pertanto in  
nessuno caso verranno valutati come difetti di fabbrica-  
zione, in quanto tali fenomeni sono associati alle normali  
condizioni di utilizzo del prodotto.

La fibra è facile da pulire: utilizzare un panno umido e  
soffice. Per le macchie più ostinate è possibile diluire in  
acqua del sapone neutro liquido, con moderazione.  
Dopo la pulizia asciugare sempre con un panno morbi-  
do. Non usare mai detersivi aggressivi. Non usare mai  
spugne abrasive che possono graffiare le superfici.

E' consigliato riporre il prodotto in luogo coperto, asciutto  
e ventilato durante lunghi periodi di inutilizzo o prima  
dell'inverno in modo da preservarne le caratteristiche  
nel tempo.  
Non si accettano responsabilità per danni, compreso  
danno successivo, causati da montaggio incorretto o  
diverso dalle istruzioni fornite o derivanti da uso diverso  
e improprio rispetto a quello per il quale il prodotto è  
destinato.

## IMPORTANTE, GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER ATENTAMENTE

Solo para uso doméstico.  
Estructura de aluminio pintado en polvo (poliéster), tren-  
zado de fibra sintética. Cojines desenfundables en tejido  
de Sunproof Olefin (100% polipropileno).  
No esté en posición vertical.  
La fibra sintética es muy resistente a los rayos UV, a altas  
y bajas temperaturas y al polvo. No contaminante, no  
tóxico y reciclable.  
Alterne la parte de los cojines expuestas a la luz solar, si  
se puede, para que no se encuentren una diferencia de  
color debida a la exposición prolongada a la luz solar.

El desgaste, la distorsión y la decoloración de todos los  
componentes del producto expuestos directamente a  
los fenómenos atmosféricos, o debidos a la manipula-  
ción y a la utilización diaria, se consideran normales y  
nunca defectos de fabricación. Dichos fenómenos se  
consideran condiciones naturales externas, relacionadas  
con el uso del producto.

La fibra es fácil de limpiar: use un paño húmedo y suave.  
Para las manchas más difíciles es posible diluir con mo-  
deración un jabón líquido neutro en agua. Después de  
la limpieza, seque siempre con un paño suave. Nunca  
use detergentes agresivos. Nunca use esponjas abrasivas  
que puedan rayar las superficies.

Se recomienda almacenar el producto en un lugar  
cubierto, seco y ventilado durante períodos prolongados  
de inactividad o antes del invierno para preservar sus  
características y alargar la vida del producto.  
No se acepta ninguna responsabilidad por daños,  
incluidos los daños posteriores, causados por un montaje  
incorrecto o diferentes de las instrucciones proporcionadas  
o debidos a una utilización diferente e inadecuada  
al uso del producto.

## IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

This product is intended for domestic use only.  
Aluminium frame powder coated (polyester), polyrattan  
weaving. Cushions with removable cover with Sunproof  
Olefin fabric (100% polypropylene).  
Do not stand on the item.  
The synthetic fiber is extremely resistant to UV rays, to high  
and low temperatures and to dirt. Non-polluting, non-  
toxic and recyclable.  
Where possible, it is recommended to turn the cushions  
regularly to even the color variations that could occur  
after long exposure to the sun.

Cases of wear, distortion and discoloration of all the  
components of the product which is directly exposed to  
atmospheric agents, handling and/or daily use, are to be  
considered as normal and therefore, under no circum-  
stances will they be evaluated as manufacturing defects  
as such because associated with the normal conditions  
of use of the item.

The fiber is easy to clean: use a damp and soft cloth. For  
the most persistent stains, a small amount of mild liquid  
soap diluted in water may be used. Always dry with a soft  
cloth after cleaning. Never use aggressive detergen-  
ts. Never use abrasive sponges that may scratch the  
surfaces.

It is advisable to store the product in a dry and ventilated  
place before winter or during the long periods it is not in  
use, in order to preserve its characteristics over time.  
We reject all responsibility for damages -including  
subsequent damage- caused by incorrect assembly or  
different from the instructions provided, or caused by  
different and improper use from that which the product  
is intended.

## IMPORTANT, CONSERVEZ POUR PROCHAINES CONSULTATIONS: LISEZ ATTENTIVEMENT

Pour usage domestique seulement.  
Structure en aluminium peinte à poudre (polyester), tren-  
sage en fibre synthétique. Coussins déhoussables avec  
tissu Sunproof Olefin (100% polypropylène).  
Ne montez pas debout.  
La fibre synthétique est très résistante aux rayons UV, aux  
hautes et basses températures et à la poussière. Non  
polluant, non toxique et recyclable.  
Alternez la partie des coussins exposée au soleil si c'est  
possible, pour éviter de différence de couleur due à une  
exposition prolongée au soleil.

L'usure, la déformation, la décoloration de tous les com-  
posants du produit directement exposé aux intempéries  
ou à la manipulation et l'utilisation quotidienne sont con-  
sidérés comme caractéristiques normales et jamais des  
défauts de fabrication. Ces phénomènes sont considérés  
comme des conditions naturelles externes associées à  
l'utilisation du produit.

La fibre est facile à nettoyer : utilisez un chiffon doux et  
humide. Pour les taches les plus tenaces, il est possible  
de diluer dans de l'eau et avec modération un savon  
neutre liquide. Après le nettoyage, séchez toujours avec  
un chiffon doux. N'utilisez pas de détergents agressifs.  
N'utilisez pas d'éponges abrasives qui peuvent rayer les  
surfaces.

Il est recommandé de garder le produit dans un endroit  
couvert, sec et ventilé pendant de longues périodes  
d'inactivité ou avant l'hiver pour préserver ses caracté-  
ristiques et prolonger la vie du produit.  
Aucune responsabilité n'est assumée pour les domma-  
ges, compris les dommages ultérieurs, causés par un as-  
semblage incorrect ou différent des instructions fournies  
ou en raison d'une utilisation différente et inappropriée  
du produit.

# WICHTIG, FÜR ZUKUNFT REFERENZ AUFBEWAHREN: BITTE ES SORGFÄLTIG ZU LESEN

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch geeignet. Aluminiumgestell pulverbeschichtet (Polyester, Geflecht in Kunstfaser. Abziehbare Kissen in Sunproof Olefin Stoff (100% Polypropylen).

Auf dem Sessel nicht stehen.

Die Kunststofffaser ist gegen intensive UV-Strahlung, Schmutz, hohe und niedrige Temperaturen extrem widerstandsfähig. Ist umweltfreundlich, ungiftig und recycelbar.

Es ist ratsam, wenn möglich die Kissen regelmäßig umzudrehen, sodass eine einheitliche Farbe erhalten bleibt.

Verschleiß, Deformierung und Entfärbung aller Bestandteile, die einer dauerhaften Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind oder täglich bewegt und benutzt werden, sind als normal anzusehen. Aus diesem Grund können diese keinesfalls als Herstellungsfehler betrachtet werden, da sie von den gewöhnlichen Nutzungsbedingungen des Produktes abhängen.

Das Metallgestell ist einfach zu reinigen: Ein weiches feuchtes Tuch benutzen. Bei stärkeren Flecken kann man ein bisschen neutrale Seife mit Wasser verwenden. Nach der Reinigung immer mit einem weichen Lappen abtrocknen. Keine Scheuermittel verwenden. Auf keinen Fall einen Kratzschwamm verwenden, damit kann man die Oberfläche verkratzen.

Bei langem Nichtgebrauch oder vor der Winterzeit empfiehlt es sich, das Produkt an einem überdachten, trockenen und luftigen Ort zu lagern, damit sein guter Zustand erhalten bleibt.

Wir übernehmen übernimmt keine Haftung für Schäden jeglicher Art, die durch eine falsche oder den Gebrauchsanweisungen ungemäße Montage entstehen. Darüber hinaus haften wir nicht für Schäden und Folgeschäden, die durch eine falsche oder unsachgemäße Verwendung des Produktes entstehen.